

 韩国研究文库

한국 불교사

# 韩国 佛教史

何劲松 著



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

 韩国研究文库

한 국 불 교 사

# 韩国 佛教史

何劲松 著



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

**图书在版编目 (CIP) 数据**

韩国佛教史 / 何劲松著. — 北京: 社会科学文献出版社,  
2008. 2

(韩国研究文库)

ISBN 978 - 7 - 5097 - 0012 - 9

I. 韩… II. 何… III. 佛教史 - 韩国 IV. B949.312.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 007865 号

· 韩国研究文库 ·

## 韩国佛教史

---

著 者 / 何劲松

---

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 期刊事业部 (010) 65233676

电子信箱 / [qikan@ssap.cn](mailto:qikan@ssap.cn)

责任编辑 / 汤 兮

责任校对 / 余幼宁

责任印制 / 盖永东

---

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

排 版 / 北京鑫联必升文化发展有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

---

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16

印 张 / 35

字 数 / 603 千字

版 次 / 2008 年 2 月第 1 版

印 次 / 2008 年 2 月第 1 次印刷

---

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 0012 - 9 / B · 0001

定 价 / 89.00 元

---

本书如有破损、缺页、装订错误，

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

## 出版前言

《韩国研究文库》开始和读者见面了，它不仅为专门研究韩国学的学者们提供了重要的参考书，而且也為有兴趣深入了解韩国的广大读者准备了翔实可靠的系统资料。

中韩是一衣带水的邻邦，两国都有古老的文明和丰富的文化遗产，双方的文化交流有着悠久的历史。两国人民通过频繁的交流活动相互学习、吸收和借鉴对方的优秀文明成果，取得了丰盛的收获，并大大增进了彼此间的相互理解。在过去漫长的历史上，中国和韩国属于同一个文化圈，各自形成了相近的价值观、伦理观和文化理念，这正是长期文化交流的结果。但是，进入 20 世纪以后，由于日本军国主义的侵略及其他众所周知的原因，在相当长的时期内，中韩文化交流完全中断，双方处于隔绝状态，后来两国也走上了各自不同的发展道路，情况发生了很大变化。自从中韩正式建交以来，在短短的十几年间，两国关系无论在政治上或是经济和其他方面都取得了突飞猛进的发展，双方已正式建立面向 21 世纪的战略伙伴关系，正致力于加强友好合作以应对和解决一系列涉及双方共同利益的问题和挑战。在这一新的形势下，扩大文化交流，努力加深两国人民之间的相互理解实为当务之急，因为归根到底人民之间的相互理解是两国友好合作的必不可少的重要基础。

应该看到，近年来中韩文化交流也随着两国关系的发展而取得不少成就，“韩流”“汉风”的盛行对两国人民的生活产生了相当大的影响。中国广大人民主要是通过电视、电影、流行



音乐等大众媒介去了解韩国的，文化交流在大众文化的普及方面确实取得了很大成就。但是，相比之下，在精英文化、学术研究领域内的交流则做得不够，需要大力加强。例如，在哲学社会科学方面，由于存在着语言障碍，中国学者能直接阅读和使用韩文资料的不多，这就影响了学术界对韩国社会的历史和现状的深入了解和研究，然而只有在更深的学术研究的层次上才能把我们对韩国的理解提到更高的水平。有鉴于此，社会科学文献出版社决定出版这套《韩国研究文库》，该文库将收入中韩两国学者有关韩国历史、文化、经济、社会等各方面的优秀著作，具有相当高的学术价值，希望能对中国学术界和广大读者深入了解韩国作出贡献。

汝 信

2008 年 2 月

## 初版序言

至少在近现代史上，我以为中国的命运同韩国的命运是相通的，所以在韩国发生的事情，中国人很容易理解，中国发生的事情，韩国人似乎也很容易理解。究其原因，固然与两个国家的社会结构相似和地理位置毗邻有关，而文化传统上的接近，或许是一个更久远更深层的因素。我这里说的文化传统上的接近，佛教是其中之一。

一般说，韩国佛教源自中国佛教。这不论是从佛教流通的前后顺序和传播的渠道还是把汉文作为载体而言，都是对的。然而就中国佛教方面看，情况就比较复杂。西方有僧来中土送经，中土有僧到西天取经，所以三藏佛典的基础部分是从域外翻译过来的，而大多数学派和宗派的开山祖师，是非汉族血统。这种情况大体可以得到公认。但是来自韩国的佛教在参与中国佛教发展上的作用，就不是所有人都注意到，并给以应有的评价了。这里只讲一件事，那就是新罗僧对隋唐佛教建设的特殊贡献。

隋唐佛教是宗派形成期，从哲学讲，也是佛教大统一的时期。自南北朝后期，北有地论学，南有摄论学，逐步汇集成一股强大的思潮，取代了般若（三论）学、禅数（毗昙）学、涅槃（佛性）学等分散多元的形势，最终形成以“真如缘起”为内容的主流哲学，为法相宗窥基系以外所有宗派所信奉。对这一主流哲学进行总结和概括的，则是陈隋之际产生的《大乘起信论》。因此这本书于此后中国佛教的巨大意义，是不言而喻的。

但是，关于《起信论》的思想特征是否符合印度佛教的本

义，究竟是中国译经还是中国造经，始终存在意见分歧。正是韩国佛教，主要是新罗僧，在维护和证明其为佛教正义，以及发挥和运用《起信》理论方面，做了中国僧人无法比拟的工作，并获得了完全的成功。

《起信论》在隋代曾被视为“疑惑”经，晚唐新罗僧珍嵩说，《起信》系依《渐刹经》造，这给此论找到了经典根据。但《渐刹经》即《占察经》，直到初唐的经录，还列在《疑伪录》中，应用此经作的“塔忏法”，隋代官方僧俗皆宣布为非法。到了武周，奉敕编入藏经。现查当时著名的僧人中，唯一与《占察经》有关的是新罗僧圆光。他在南朝陈时来华，到了隋代入长安，成为振兴摄论学的名宿。回国后，“置占察宝”，一直影响到某些律师的信仰。律师真表建“占察法会”。《三国遗事》卷四称《占察经》为真表授自弥勒菩萨，不确。从圆光的经历中寻找《渐刹经》的作者，则不会有什么大的出入。

另一部与《起信论》有关的佛典是《金刚三昧经》。此经“以本、始二觉为宗”，谓“以一觉而转诸识，入庵摩罗”，在自体论上同《起信论》的主张相近，所以也有人把此经看作是《起信论》的依据。此经又说“二入”，所谓“理入”与“行入”，同禅宗鼻祖达摩所说的“二入四行”说的“二入”大同，因而也被看作是禅宗教之所本。然而根据《祐录》，《金刚三昧经》一卷，附北凉录，南朝梁时即已缺本；唐《开元录》重新编入的本子，真正的作者应是新罗僧元晓和大安，这从学术角度研究一下《宋高僧传·元晓传》，即可清楚。

第三部与《起信论》有关的佛典是《释摩诃衍论》，题“龙树造，筏提摩多译”。《摩诃衍论》在佛教史上本指《大智度论》，亦略称《大论》，所以《释摩诃衍论》从字面上易被误解作《释大智度论》。实际上，这里说的《摩诃衍论》是《大乘起信论》，准确的意思是“释《起信论》”，而且用的论本是南朝梁



译。此论假名伪造的痕迹累累，显而易见。其中说，佛教诸论十万九千部，总括为十部，《起信论》为最后因而也是最高的一部；马鸣造论一百部，其《起信论》依一百种经造。总之，把《起信论》的地位提高到无以复加的境地。中唐宗密对此深信不疑，并以此《摩诃衍论》的观点证明《起信论》的权威，又以此权威支持他对《圆觉经》的发挥。

《释摩诃衍论》的影响很大，似乎在日本空海来华期间就在密宗中流行；到了元代被正式编入藏经目录，并且当时已经有了藏文译本，成了藏传佛教的论典之一。但是，此论的实际作者，在韩国早就指出是新罗沙门月忠，时间当在唐武则天执政期间。关于月忠的生平不详，或称“新罗大空山沙门”，或称“新罗中朝山月忠”，是很值得追踪研究的人物。

至于疏解《起信论》的新罗僧人，从元晓到太贤，对中国佛教也有一定的影响，特别是华严宗。

为什么韩国佛教如此处心积虑地树立和维护《起信论》在佛典中的权威地位，同中国佛教坚持《摄论》旧译和倡导“如来藏缘起”的思潮形成天然的共振？这只有一种合理的解释，就是两个国家在诸多方面是互相沟通的。

当然，这并非说两个国家的佛教完全相同，甚至可以互换。所谓“沟通”或“相同”，都是以差别为前提。共性存在于个性之中。《起信论》吸取中国传统哲学上的人本性善、主静守一和先知先觉等多种思想，所以一直成为中国佛教的骨骼。韩国佛教推崇《起信论》，尽管也含有儒道两家的影响，但本质上有自己本国传统文化上的原因，因而有自己独立的演化机制。这一点，我们从其创制的上述二经一论的内容上，也可以窥见一二。若想达到一种准确全面的认识，那就得研究整部韩国佛教史。

何劲松同志的新著《韩国佛教史》，就是从中国人的视角探索韩国佛教的一种尝试。我认为，今天是昨天和明天的有机连

续，这种历史的探索，不但有助于我们加深对当代韩国佛教的认识，也会加深我们对韩国整个文化形态和国民性格的认识，甚或发现我们两国人民间其所以如此相互理解的某些奥秘。

杜继文

1997年1月25日

# 目 录

初版序言 / 1

## 第一章 佛教的初传 / 1

### 第一节 三国前史 / 1

1. 檀君朝鲜 / 1
2. 箕子朝鲜 / 2
3. 卫满朝鲜 / 4
4. “汉四郡”与“三韩” / 5
5. 高句丽 / 6
6. 百济 / 7
7. 新罗 / 8

### 第二节 佛教初传次第 / 10

1. 高句丽佛教的初传 / 10
2. 百济佛教的初传 / 12
3. 新罗佛教的初传 / 13
4. 初传佛教在三国不同境遇之  
原因分析 / 15
5. 早期三国人眼中的佛教 / 18

## 第二章 三国佛教势力的消长 / 21

### 第一节 高句丽佛教的兴衰 / 21

1. 高句丽佛教概述 / 21
2. 道教的引入与佛教的衰落 / 27

### 第二节 百济佛教的发展 / 30

1. 百济佛教概况 / 30



2. 玄光与天台宗 / 33

第三节 新罗佛教的振兴 / 38

1. 异次顿与新罗佛教 / 38

2. 新罗佛教振兴的历史原因 / 40

第三章 佛教的新罗化过程 / 43

第一节 圆光与新罗佛教 / 43

1. 入华求法的经过 / 43

2. 回国后的作为 / 48

3. 八关之法和花郎道 / 51

第二节 慈藏与新罗佛教 / 58

1. 入唐前的慈藏 / 58

2. 入华经过 / 60

3. 回国后在新罗佛教史上的建树 / 63

第三节 佛教与统一战争 / 71

1. 国际国内政治、外交概况 / 71

2. 僧人与政治外交之一斑 / 74

3. 慈藏与“新罗根本佛土论” / 75

4. 僧人与统一战争 / 77

第四章 统一新罗佛教概况 / 79

第一节 三国一统与统一精神之强化 / 79

1. 统一新罗的王臣与佛教 / 79

2. 新罗佛教的进一步本土化 / 83

第二节 佛教与儒家“孝”道之融合 / 88

第三节 统一新罗中期以后的传统佛教 / 93

1. 世道的江河日下 / 93

2. 传统佛教的衰落 / 95

3. 净土信仰的流行 / 98

第四节 入华求法请益僧人的活动情况 / 100

1. 入华求法的基本情况 / 100

2. 净泉保唐系创始人金无相 / 101

## 3. 赤山新罗法花院 / 103

## 4. 地藏与九华山 / 105

## 第五章 元晓、义湘与华严宗教学 / 107

## 第一节 元晓的生平 / 107

## 1. 早期的经历 / 107

## 2. 关于入唐一事 / 109

## 3. 元晓的逸事及其意义 / 112

## 第二节 元晓的著述及其主要思想 / 119

## 1. 现存及已佚著作的统计 / 119

## 2. 元晓与《华严经》 / 121

## 3. 元晓与《大乘起信论》 / 125

## 4. 元晓与《金刚三昧经论》 / 132

## 第三节 义湘的生平 / 138

## 1. 家世与生年 / 138

## 2. 入唐时间及道路考 / 140

3. 早期华严宗及义湘在唐所接受的  
华严教义 / 144

## 4. 回国时间小考 / 146

## 5. 回国后的传教与十刹的建立 / 151

## 6. 义湘与洛山观音道场的建立 / 155

## 7. 义湘同法藏的书信往来 / 158

## 8. 法藏思想述略 / 160

## 9. 义湘之后的华严宗 / 162

第四节 《华严一乘法界图》与义湘的  
华严思想 / 164

## 第六章 密教与法相宗 / 174

## 第一节 密教的传播 / 174

## 1. 密教的一般情况 / 174

## 2. 早期佛教中的神通感应与密咒 / 176

## 3. 杂密的流行及与杂密有关的典籍 / 180

4. 纯密及其传播 / 188

第二节 法相唯识学的传播 / 194

1. 早期唯识学的滥觞 / 194

2. 在唐新罗僧人与法相唯识学 / 197

3. 法相宗在新罗的传播和发展 / 206

第七章 统一新罗中期以后的

禅宗 / 211

第一节 禅宗及其在新罗的

初传情况 / 211

1. 禅宗的形成 / 211

2. 法朗与四祖道信 / 213

3. 智德与五祖弘忍 / 215

4. 神行与北宗禅 / 217

第二节 以禅门九山为中心的

禅宗传承（上） / 219

1. 道义与南宗的初传 / 219

2. 体澄与迦智山的建立

——禅门九山之一 / 225

3. 洪陟与实相山的建立

——禅门九山之二 / 227

4. 惠哲与桐里山的建立

——禅门九山之三 / 230

5. 真鉴国师慧昭 / 234

第三节 以禅门九山为中心的

禅宗传承（下） / 239

1. 玄昱、审希与凤林山

——禅门九山之四 / 239

2. 道允、折中与师子山

——禅门九山之五 / 242

3. 无染与圣住山

——禅门九山之六 / 245

4. 梵日、行寂与阁崛山  
——禅门九山之七 / 248
5. 顺之与沔仰宗禅法 / 251

## 第八章 高丽前期的佛教与政治 / 255

### 第一节 后三国时期的佛教 / 255

1. 罗季佛教与政治 / 255
2. 弓裔的泰封政权与佛教 / 256
3. 甄萱的后百济与佛教 / 258

### 第二节 佛教与高丽建国 / 260

1. 太祖王建的世系 / 260
2. 道洗与高丽政权的建立 / 262
3. 后三国角逐中的王建与佛教 / 265

### 第三节 高丽前期国家对佛教的扶持 / 268

1. 佛教的祈禳性特征 / 268
2. 五花八门的佛事活动 / 271
3. 僧科制度 / 278

## 第九章 高丽前期活跃的佛教各宗派 / 280

### 第一节 禅门九山的最后形成 / 280

1. 利严与须弥山  
——禅门九山之八 / 281
2. 兢让与曦阳山  
——禅门九山之九 / 287
3. 高丽早期的其他禅师 / 291

### 第二节 高丽前期教宗各派的情况 / 298

1. 华严诸师 / 298
2. 瑜伽诸师 / 301

### 第三节 义天与天台宗 / 305

1. 义天的生平 / 305
2. 义天与天台宗 / 313

第十章 知讷与曹溪宗 / 325

第一节 知讷生活的时代 / 325

第二节 知讷的生平 / 329

第三节 知讷的思想（上） / 335

1. 心性论 / 335

第四节 知讷的思想（下） / 346

2. 顿悟、渐修论 / 346

3. 惺寂等持门·圆顿信解门·

活句径截门 / 354

第十一章 高丽后期的佛教概况 / 366

第一节 佛教与社会 / 366

1. 世道的衰微和佛事的靡滥 / 366

2. 高丽末年的排佛运动 / 371

第二节 知讷之后的禅门宗匠 / 384

1. 慧湛的生平及其思想 / 385

2. 混元、天英、冲止 / 391

3. 一然、混丘 / 394

4. 普愚、慧勤 / 395

第三节 教派各宗简况 / 401

1. 天台宗 / 401

2. 慈恩宗 / 404

第十二章 李朝前期佛教 / 406

第一节 李氏王朝前期的佛教政策 / 406

1. 太祖与佛教 / 406

2. 李朝初期的排佛思想 / 410

3. 李朝前期的排佛运动（一） / 414

4. 李朝前期的排佛运动（二） / 420

第二节 不绝如缕的佛教法脉 / 424

1. 自超、己和 / 424

2. 世宗、世祖时期的僧侣 / 431



## 3. 智严与普雨 / 435

## 第十三章 休静与李朝中期佛教 / 437

## 第一节 休静的生平及思想 / 437

## 1. 休静与抗倭战争 / 437

## 2. 休静的思想 / 439

## 第二节 休静的弟子们 / 442

## 1. 惟政与泗溟派 / 442

## 2. 彦机与鞭羊派 / 445

## 3. 休静门下的其他弟子 / 448

## 第三节 善修、觉性与碧岩派 / 450

## 1. 浮休善修的生平 / 450

## 2. 碧岩觉性的生平 / 452

## 3. 碧岩门派 / 454

## 第十四章 李朝后期佛教 / 459

## 第一节 英祖和正祖时期的佛教 / 459

## 第二节 纯祖至李王时期的佛教 / 470

## 第十五章 近代韩国佛教述略 / 484

## 第一节 朝鲜总督府的佛教政策 / 484

## 1. 日本佛教各宗在韩国的布教情况 / 484

## 2. “寺刹令”与韩国佛教 / 487

## 第二节 近代韩国佛教的代表人物 / 508

## 1. 韩龙云和他的《佛教维新论》 / 508

## 2. 朴重彬与圆佛教 / 511

## 附录 韩国历代学僧著作目录 / 516